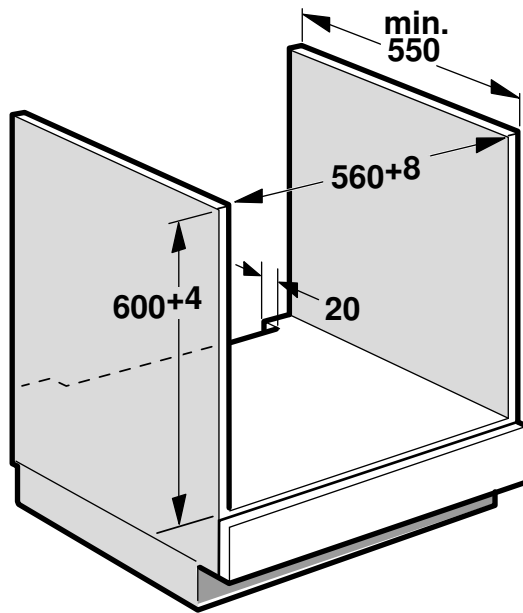
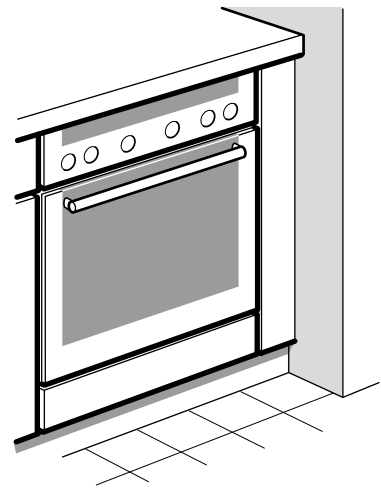
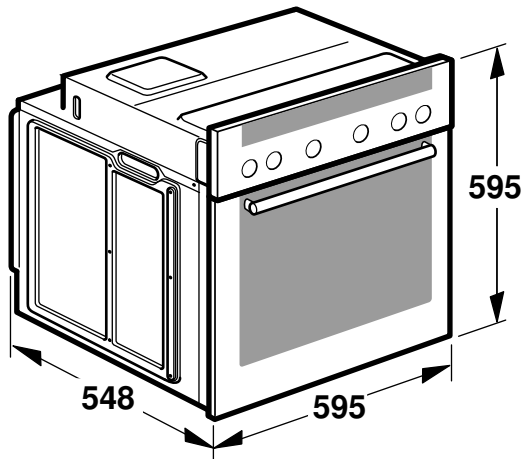
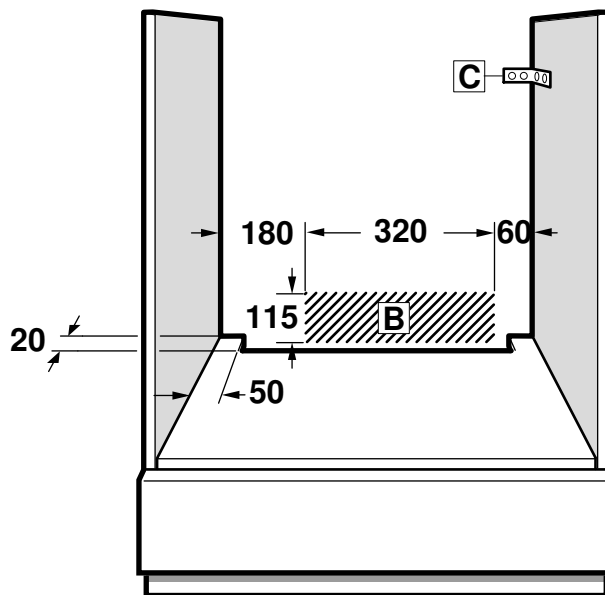
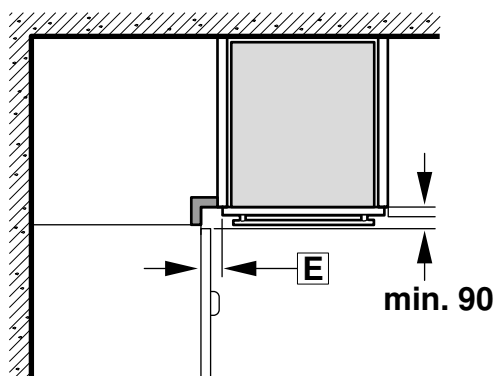
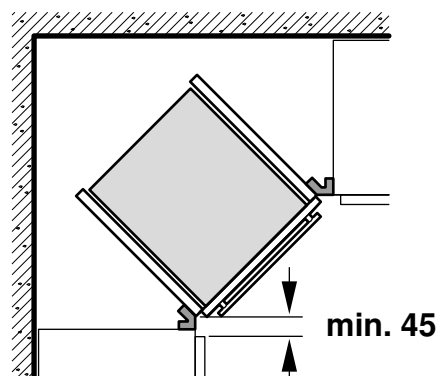
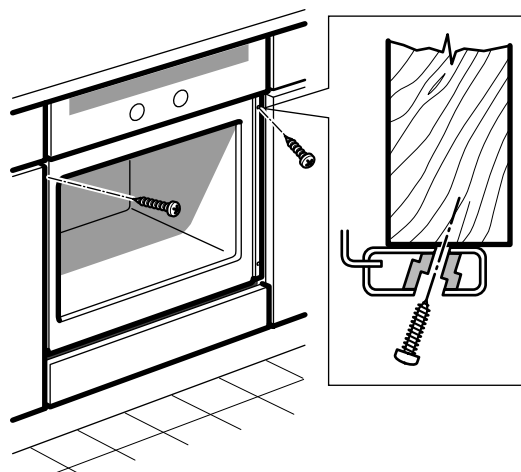
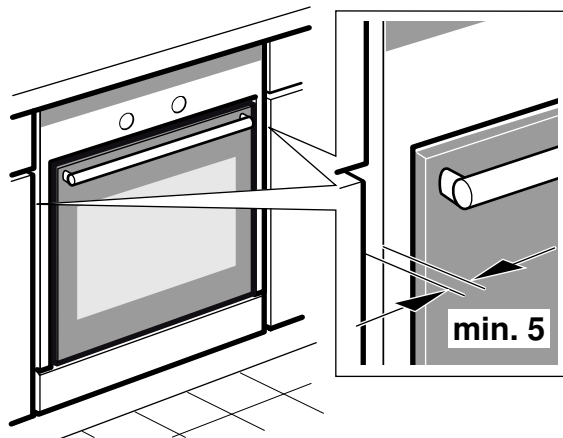




1



2**3****D****4****el****Σημαντικές υποδείξεις**

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μέχρι ένα μέγιστο ύψος 2.000 μέτρων πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.

Εάν η συσκευή τοποθετηθεί κάτω από μια βάση εστιών, προσέξτε τις οδηγίες εγκατάστασης της βάσης εστιών.

Μη χρησιμοποιείτε τη λαβή της πόρτας για την μεταφορά ή την τοποθέτηση της συσκευής.

Πριν την τοποθέτηση ελέγξτε τη συσκευή για τυχόν ζημιές μεταφοράς.

Απομακρύνετε τα υλικά συσκευασίας και τις κολλητικές μεμβράνες πριν τη θέση σε λειτουργία από το χώρο μαγειρέματος και την πόρτα.

Σε όλες τις εργασίες συναρμολόγησης πρέπει η συσκευή να βρίσκεται εκτός τάσης.

Συνδυασμός συσκευών

Επιτρέπεται να συνδυαστούν μόνο βάσεις εστιών και φούρνοι της ίδιας μάρκας. Η βάση εστιών και ο φούρνος πρέπει να έχουν σχεδιαστεί έτσι, ώστε να λειτουργούν μεταξύ τους. Τα σημεία συνδυασμού και οι ιδιότητες πρέπει να ταυτίζονται.

Προσέξτε τις διαστάσεις στις οδηγίες συναρμολόγησης της βάσης εστιών.

Εάν στο σημείο συνδυασμού για τη βάση εστιών βρίσκεται ένα αυτοκόλλητο, πρέπει μετά τη σύνδεση της βάσης εστιών αυτό αυτοκόλλητο να κολληθεί ξανά.

Προετοιμασία του ντουλαπιού - Εικ. 1

- Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση μέχρι ένα μέγιστο ύψος 2.000 μέτρων πάνω από την επιφάνεια της θάλασσας.
- Μόνο η σωστή εγκατάσταση, σύμφωνα μ' αυτές τις οδηγίες συναρμολόγησης, εγγυάται την ασφαλή λειτουργία. Σε περίπτωση που δημιουργηθούν ζημιές από λάθος εγκατάσταση, την ευθύνη φέρει ο εγκαταστάτης.
- Προσέξτε τα φύλλα συναρμολόγησης για την εγκατάσταση των εξαρτημάτων.

- Τα εντοιχιζόμενα ντουλάπια πρέπει να είναι ανθεκτικά στη θερμοκρασία μέχρι τους 90 °C, οι γειτονικές προσόψεις των ντουλαπιών μέχρι τους 70 °C.
- Μην τοποθετήσετε τη συσκευή πίσω από μια διακοσμητική επένδυση. Υπάρχει κίνδυνος υπερθέρμανσης.
- Εκτελέστε όλες τις εργασίες κοπής των ανοιγμάτων στα ντουλάπια και στον πάγκο εργασίας πριν την τοποθέτηση των συσκευιών. Απομακρύνετε τα απόβλητα (πριονίδια, γρέζια), η λειτουργία των ηλεκτρικών εξαρτημάτων μπορεί να επηρεαστεί αρνητικά.
- Προσοχή κατά την τοποθέτηση! Εξαρτήματα, τα οποία κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης είναι προσιτά, μπορεί να είναι κοφτερά. Για την αποφυγή τραυματισμών φοράτε γάντια προστασίας.
- Μεταξύ της συσκευής και των γειτονικών προσόψεων των ντουλαπιών είναι απαραίτητο να υπάρχει ένα κενό 5 mm.

Συσκευή κάτω από τον πάγκο εργασίας - Εικ. 2

Το κουτί σύνδεσης συσκευών πρέπει να βρίσκεται στην περιοχή της γραμμοσκιασμένης επιφάνειας B ή έξω από το χώρο τοποθέτησης. Ο ενδιάμεσος πάτος του ντουλαπιού εντοιχισμού χρειάζεται ένα άνοιγμα αερισμού.

Στερεώστε τα μη στερεωμένα ντουλάπια με μια γωνία του εμπορίου C στον τοίχο.

Στερεώστε τον πάγκο εργασίας πάνω στα εντοιχιζόμενα ντουλάπια.

Τοποθέτηση σε γωνία - Εικ. 3

Για να μπορεί να ανοίξει η πόρτα της συσκευής, κατά την τοποθέτηση σε γωνία λάβετε υπόψη τις διαστάσεις D. Η διάσταση E εξαρτάται από το πάχος της πρόσοψης του ντουλαπιού κάτω από τη λαβή.

Σύνδεση της συσκευής

- Μόνο ένας αδειούχος εγκαταστάτης επιτρέπεται να συνδέσει τη συσκευή. Ισχύουν οι κανονισμοί της τοπικής επιχείρησης διανομής ρεύματος και της εκάστοτε χώρας.
- Σε όλες τις εργασίες συναρμολόγησης πρέπει η συσκευή να βρίσκεται εκτός τάσης.
- Η συσκευή ανταποκρίνεται στην κατηγορία προστασίας 1 και επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο με σύνδεση αγωγού προστασίας (γείωση).
- Καλώδιο σύνδεσης στο δίκτυο του ρεύματος: Τύπος H05VV-F ή ανώτερο. Ο κίτρινοπράσινος κλώνος για τη σύνδεση του αγωγού προστασίας (γείωσης) πρέπει να είναι από την πλευρά της συσκευής 10 mm πιο μακριά από τους άλλους κλώνους.
- Στην εγκατάσταση πρέπει να υπάρχει μια διάταξη διακοπής όλων των πόλων με διάκενο επαφής το λιγότερο 3 mm, ή η συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη σε μια πρίζα σούκο. Αυτή η πρίζα μετά την τοποθέτηση πρέπει να είναι προσιτή.
- Η προστασία επαφής πρέπει να εξασφαλίζεται με την τοποθέτηση.
- Εξακριβώστε τους αγωγούς των φάσεων και τον ουδέτερο αγωγό ("μηδέν") στο κουτί σύνδεσης. Σε περίπτωση εσφαλμένης σύνδεσης μπορεί η συσκευή να υποστεί ζημιά.
- Εκτελέστε τη σύνδεση μόνο σύμφωνα με το σχέδιο σύνδεσης. Για την τάση βλέπε στην πινακίδα τύπου.
- Για τη σύνδεση τοποθετήστε τη συσκευή μπροστά από το ντουλάπι. Το καλώδιο σύνδεσης πρέπει να έχει το αντίστοιχο μήκος.
- Προσέξτε τις οδηγίες συναρμολόγησης της βάσης εστιών.


⚠ Θανατηφόρος κίνδυνος!

Σε περίπτωση επαφής με υπό τάση ευρισκόμενα μέρη υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Πιάνετε το φινιρίσμα μόνο με στεγνά χέρια.
- Τραβάτε το ηλεκτρικό καλώδιο πάντα απευθείας από το φινιρίσμα και ποτέ από το ίδιο το ηλεκτρικό καλώδιο, επειδή αυτό θα μπορούσε να υποστεί ζημιά.
- Μην τραβάτε το φινιρίσμα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

Προσέξτε τις ακόλουθες υποδείξεις και βεβαιωθείτε, ότι:

Υποδείξεις

- Το φινιρίσμα και η πρίζα ταιριάζουν μεταξύ τους.
- Η διατομή του καλωδίου είναι επαρκής.
- Το σύστημα γείωσης είναι εγκατεστημένο σύμφωνα με τους κανονισμούς.
- Η αλλαγή του ηλεκτρικού καλωδίου (όταν χρειάζεται) πραγματοποιείται μόνο από έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο. Ένα ανταλλακτικό ηλεκτρικό καλώδιο είναι διαθέσιμο στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα/πολυζευξείς και/ή μπαλαντέζες.
- Σε περίπτωση χρήσης ενός διακόπτη προστασίας με ρελέ διαφυγής τοποθετείτε μόνο έναν τύπο με το σήμα . Μόνο με αυτό το σήμα έχετε την εγγύηση, ότι πληρούνται οι τρέχουσες ισχύουσες προδιαγραφές.
- Το φινιρίσμα πρέπει να είναι πάντοτε προσιτό.

- Μην τσακίζετε, συνθλίβετε, μετατρέπετε ή μην κόβετε το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Μη φέρετε το ηλεκτρικό καλώδιο σε επαφή με πηγές θερμότητας.

Στερέωση της συσκευής - Εικ. 4

- Εάν χρειαστεί, συναρμολογήστε τους αποστάτες.
- Σπρώξτε τη συσκευή εντελώς μέσα και κεντράρετέ την.
- Βιδώστε καλά τη συσκευή.
- Η σχισμή μεταξύ του πάγκου εργασίας και της συσκευής δεν επιτρέπεται να καλυφθεί από πρόσθετα πηγάκια.

Αφαίρεση

Θέστε τη συσκευή εκτός τάσης. Λύστε τις βίδες στερέωσης. Ανασηκώστε ελαφρά τη συσκευή και τραβήξτε την εντελώς έξω. Αποσυνδέστε τη σύνδεση της βάσης εστιών, βλέπε οδηγίες συναρμολόγησης της βάσης εστιών.

en

Important notes

This appliance is intended for use up to a maximum height of 2000 metres above sea level.

If the appliance is being installed under a hob, refer to the assembly instructions for the hob.

Do not use the door handle to carry or install the appliance.

Before installation, check the appliance for transportation damage.

Before starting up the appliance, remove any packaging material and adhesive film from the cooking compartment and the door.

The appliance must be disconnected from the power supply during all installation work.

Appliance combination

Only hobs and ovens of the same brand may be combined. The hob and the oven must be designed to work together. The combination points and features must be identical.

Comply with the dimensions indicated in the hob installation instructions.

If there is a sticker at the combination point for the hob, this sticker must be readhered once the hob has been connected.

Preparing the units – Figure 1

- This appliance is intended for use up to a maximum height of 2000 metres above sea level.
- The safe operation of this appliance can only be guaranteed if it has been installed to a professional standard in accordance with these installation instructions. The installer shall be liable for damages incurred as a result of incorrect installation.
- Proceed in accordance with the installation sheets for installing accessories.
- Fitted units must be heat-resistant up to 90 °C, and adjacent unit fronts up to 70 °C.
- Do not install the appliance behind a decorative panel. There is a risk of overheating.
- Carry out all cut-out work on the kitchen unit and worktop before fitting the appliances. Remove any shavings as they may prevent the electrical components from working properly.
- Caution during installation. Parts that are accessible during installation may have sharp edges. Wear protective gloves to prevent cuts.
- There must be an air gap of 5 mm between the appliance and adjacent unit fronts.

Oven under the work surface - Fig. 2

The power socket for the appliance must either be located in the hatched area B or else away from the installation space.

There must be a ventilation cut-out made in the intermediate floor of the surround unit.

Secure freestanding units to the wall using a standard bracket C.

Secure the worktop to the fitted units.

Corner installation - Fig. 3

To ensure that the appliance door can be opened in the case of corner installation, take account of dimension D. Dimension E is dependent on the thickness of the unit front under the handle.

Connecting the appliance

- The appliance must only be connected by a licensed professional. National regulations apply as well as those of your electricity supplier.
- The appliance must be disconnected from the power supply whenever installation work is being carried out.
- The appliance corresponds to protection class 1 and must only be operated with a protective earth connection.
- Power cord: Type H05 VV-F or a higher rating. The yellow/green wire for the PE connection must be 10 mm longer than the other wires for the appliance.
- The installation must have an all-pole isolating switch with a contact gap of at least 3 mm, or the appliance must be connected via a three-pin earthed plug. This must be accessible after installation.
- When the appliance is installed, protection must be provided against accidental contact in the future.
- Identify the phase and neutral ("zero") conductors in the mains socket. The appliance may be damaged if it is not connected correctly.
- Only connect the appliance in accordance with the connection diagram. See the rating plate for the voltage.
- Position the appliance in front of the kitchen units in readiness for connection. The connecting cable must be sufficiently long.
- Proceed in accordance with the installation instructions for the hob.


⚠ Danger of death!

There is a risk of electric shock if you touch live components.

- Always make sure your hands are dry when you touch or hold the mains plug.
- Only pull out the mains cable by taking hold of the plug and removing the plug; never pull it out by the mains cable itself, as this could damage it.
- Never unplug the mains plug when the appliance is in operation.

Please note the following information and ensure that:

Notes

- The mains plug fits the socket.
- The cable cross section is adequate.
- The earthing system is properly installed.
- The mains cable is only replaced by a qualified electrician (if this is necessary). Spare mains cables can be ordered from our after-sales service.
- No power strips/multi-way connectors or extension cables are used.
- If using a residual current device, only use one that bears the mark . The presence of this mark is the only way to be sure that it fulfils all the applicable regulations.
- The mains plug can be accessed at all times.
- The mains cable is not kinked, crushed, modified or severed.
- The mains cable does not come into contact with heat sources.

Securing the appliance in place - Fig. 4

- If necessary, fit the spacer.
- Fully insert the appliance and centre it.
- Screw the appliance into place.
- The gap between the worktop and the appliance must not be closed by additional battens.

Removal

Disconnect the appliance from the power supply. Undo the securing screws. Raise the appliance slightly and pull it out completely. Disconnect the hob connection, see hob installation manual.